

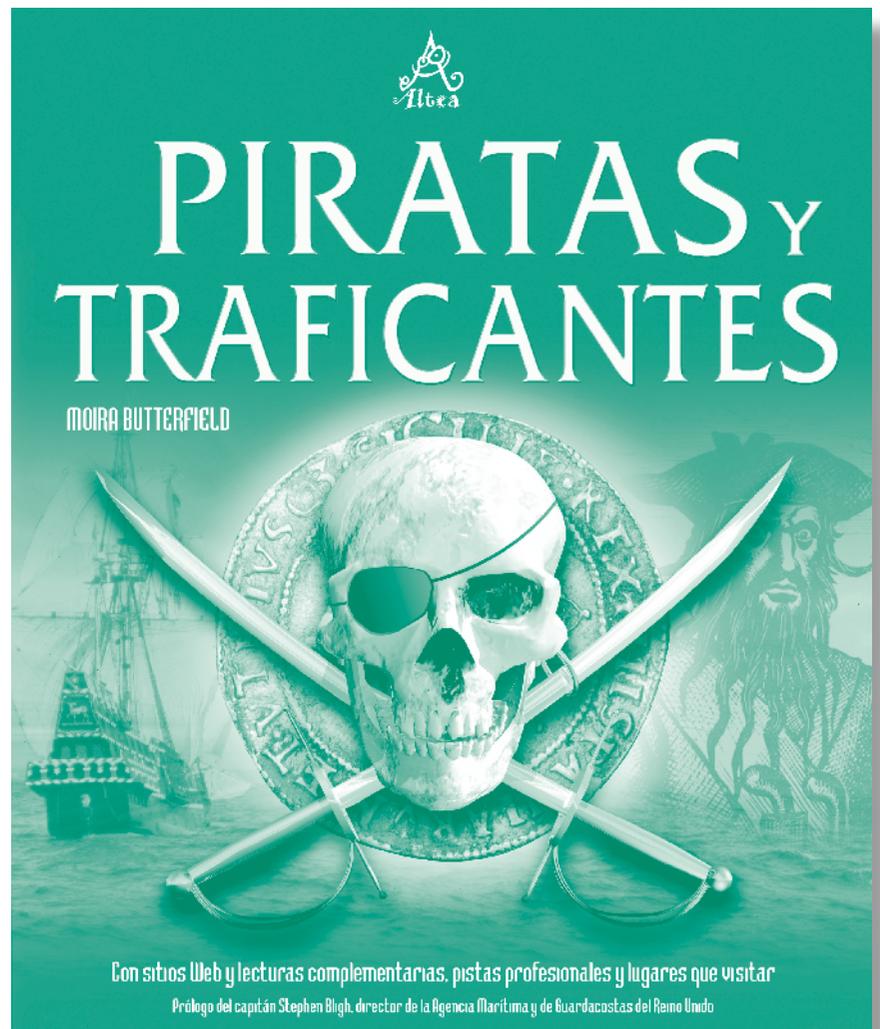
ALFAGUARA INFANTIL

# Guía para disfrutar y comprender la lectura

## Piratas y traficantes

Texto: Moira Butterfield

Cuarto de Primaria



## Piratas y traficantes

Con frecuencia se describe a los piratas como seres románticos que viven en la aventura y se enamoran, pero también son capaces de luchar por una buena causa. La realidad es otra. En las páginas de este libro se cuenta con claridad y veracidad la historia de la piratería desde el antiguo Egipto y la Grecia clásica hasta nuestros días. Los niños conocerán a personajes sanguinarios y otros considerados héroes nacionales, comprenderán el panorama histórico y económico que dio auge a la época dorada de los piratas, algunos con la encomienda de asaltar a las naves españolas que transportaban las riquezas saqueadas de Nueva España. Los niños comprenderán por qué en nuestros días los piratas y los traficantes son un peligro para las naciones, ya que realizan actividades detestables, entre ellas el robo y el tráfico de mercancías ilegales como armas, drogas y animales exóticos, e incluso de personas. Ricamente ilustrado con fotografías, grabados y pinturas que muestran el desarrollo de la piratería, este libro hará reflexionar a los niños y los invitará a comentar sobre la piratería actual.

## La autora

Moira Butterfield ha escrito libros informativos para niños con una amplia gama de temas, como historia, ciencias y la naturaleza. También tiene obras destinadas a niños muy pequeños y sabe que el primer contacto con libros diversos es fundamental para los futuros lectores. Ha obtenido premios en la categoría de libros para niños menores de cinco años. Sus historias son muy apreciadas y sus libros informativos son muy solicitados tanto en las escuelas como por los padres de familia, ya que son fáciles de leer y las ilustraciones despiertan la imaginación y la curiosidad de los pequeños. Moira vive y trabaja en Inglaterra y sus títulos se venden por todo el mundo. Su enfoque es muy visual y sugiere las imágenes para ayudar a diseñadores y artistas a complementar el texto.

## Para empezar

- **Los piratas.** Los piratas son personajes frecuentes en las historias de aventuras de cine y televisión; seguramente los niños tienen una idea de cómo eran y cómo vivían. Aproveche este antecedente para preguntar qué saben sobre los piratas, si recientemente han visto alguna película o caricatura en la que aparecen estos personajes. Tal vez alguno haya leído algún libro como *La isla del tesoro*, de Robert Louis Stevenson. Invite a los niños a que, en equipos de tres o cuatro integran-

tes, describan cómo vestían los piratas, cómo eran los barcos en que viajaban. Después, un equipo dirá su descripción a otro, el cual realizará un dibujo basado en ella. El grupo verificará si interpretaron bien sus descripciones.

- **¡A hundir barcos!** Todos conocemos el juego de guerra naval: en una hoja cuadriculada se dibuja un cuadrante y se señalan las abscisas con letras y las ordenadas con números; cada cuadro se puede ubicar con una letra y un número (a, 1; a, 2; a, 3; etc. ). Luego se dibujan cinco barcos en distintas partes del cuadrante. Los contrincantes se alternarán turnos para mencionar una coordenada y, si alguno atina en un barco, lo hunde. Gana el que acaba primero con la flota del contrario; se puede jugar en parejas o dividiendo al grupo en dos equipos. Otra variante del juego es el siguiente: en un espacio grande como el patio de la escuela, divida al grupo en dos equipos; cada uno formará una fila que se verá frente a frente y sus integrantes estarán separados entre sí. Cada equipo tendrá un proyectil, es decir, un alumno con los ojos vendados que buscará chocar con algún integrante del equipo contrario para hundirlo. Ambos equipos guiarán sus proyectiles con su voz para indicar “derecha” o “izquierda”. Los alumnos en fila no pueden moverse y los proyectiles no pueden extender los brazos para abarcar o tantear sus objetivos. Después de un tiempo determinado, gana el equipo que hunda más contrincantes. También pueden aumentar el número de proyectiles, si lo desean.
- **Con disfraz de pirata.** Después de platicar, dibujar y jugar a los piratas, pida que lleven distintos implementos para disfrazarse como ellos: pañuelos, palos de escoba, papel, tubos de cartón (para un catalejo), etc. Invítelos a que en equipos construyan sus disfraces en el salón. Claro que las niñas también pueden ser piratas... seguramente se asombrarán cuando lean en el libro que, efectivamente, había mujeres piratas. Cuando estén listos, los niños pueden escenificar cómo se comportaban estos personajes. Finalmente, estarán preparados para explorar el libro y leerlo en equipos pequeños.

## Para hablar y escuchar

- **La vida de los piratas.** En el libro nos enteramos que la vida en el mar no era fácil y que ser corsario o pirata implicaba muchos peligros. Pida a los alumnos que observen nuevamente las imágenes del libro y comenten sobre la vida en el mar y sus inconvenientes: vivir en un espacio muy pequeño, la mala comida, no poder formar una familia, soportar el mal tiempo, etc. Después, pregunte sobre la utilidad del código pirata que se menciona en el libro para conservar la paz y la integración

## ALFAGUARA INFANTIL

entre los piratas. Finalmente, pida que imaginen las reglas que consideren necesarias en el código y las expongan al grupo para compararlas. Reflexione con sus alumnos sobre la funcionalidad de las reglas y su respeto.

- **Héroes o bandidos.** Recordemos que en algunos países las tierras conquistadas representaban grandes riquezas y nadie quería quedar fuera del saqueo de esos tesoros. Pida a los alumnos investigar sobre los grandes centros de riqueza de las tierras conquistadas en América y qué centros mineros eran los más importantes. También solicite que indaguen sobre la trata de esclavos y los duros trabajos desempeñados para los conquistadores. Ponga a discusión de los alumnos los permisos que obtenían los corsarios para ejercer esa actividad, así como los instrumentos de guerra para atacar las naves enemigas. ¿Los piratas eran en realidad héroes o bandidos útiles?
- **La piratería hoy.** En la última parte del libro nos enteramos que los piratas continúan con sus actividades de asalto, en la actualidad vinculados con el tráfico de drogas y armas. Es común escuchar que en nuestro país la piratería es un problema que está creciendo. La piratería a la que se hace referencia es la copia ilegal de productos como películas, discos, perfumes, libros o ropa. Pregunte a sus alumnos qué han escuchado sobre este problema, qué relación tiene con la piratería que se describe en el libro y si tienen ideas para evitar su consumo. Exhiba sus opiniones en el periódico mural de la escuela.

### Para escribir

- **Banderas para piratas.** En la página 25 vemos la bandera utilizada por el pirata Barbanegra, decorada con símbolos que ilustran el mensaje: “No tienes tiempo. ¡Ríndete o muere!”. Platique con sus alumnos de la ventaja de los símbolos para comunicar ideas a gran distancia y por qué se pueden entender independientemente del idioma que hablen los navegantes. Organice a sus alumnos en equipos pequeños y pida que inventen banderas para los piratas, emitiendo los siguientes mensajes: “¡Tiembra porque somos el terror de los mares!”; “Prepárate para cruzar al otro mundo”; “Si se rinden y no oponen resistencia, respetaremos sus vidas”; “Somos los más temibles piratas y no tendremos piedad de ustedes. Comiencen a rezar”. También pueden pensar en mensajes que no tengan nada que ver con la piratería, para representarlos con dibujos a manera de símbolos, sin usar ninguna palabra.
- **La canción del pirata.** Seguramente los alumnos habrán escuchado un corrido famoso, de lo contrario consiga algunos

para que los escuchen. Explíqueles que en la Edad Media los trovadores cantaban romances de poblado en poblado para contar las historias de guerra y de amores famosos. Los corridos tienen su origen en esa forma de narrar una historia en versos. Después, pida a sus alumnos que inventen una canción sobre alguno de los piratas del libro. Se pueden basar en Barbanegra, en un pirata anónimo, o mejor, en las piratas Mary Read y Anne Bonny. La canción debe relatar cómo se iniciaron estos personajes en la piratería, qué aventuras tuvieron y cómo terminaron su vida. Los equipos pueden ensayar su corrido y votar por el mejor.

- **El pirata fantasma.** Las travesías eran largas y aburridas cuando los piratas no avistaban un botín. Seguramente jugaban a las cartas, cantaban o simplemente contaban historias, leyendas y sus propias aventuras. Invite a los niños a inventar la historia de un pirata fantasma que vaga por los mares en busca de un marinero o pirata de corazón fuerte para entregarle su tesoro. Pero también corren rumores de que se trata de una trampa pues para llegar al tesoro se deben sortear tres pruebas o peligros... Motive para que continúen con el relato a partir de este inicio.
- **Galería de piratas.** El libro contiene abundante información sobre varios personajes piratas, algunos reales y otros provenientes de películas o de novelas. Pida a los alumnos que fotocopien a los piratas que les parezcan los más interesantes, y que los recorten y los peguen en sus cuadernos. Al pie de cada figura escribirán una biografía breve tomando como base la información del libro; en caso de que no esté incluida, tendrán que imaginársela. Una variante consiste en realizar una galería sobre piratas imaginarios, como el pirata *Quebrantahuesos*, *Tom Cuchillo Filoso*, *El desalmado John*, *La Preciosa Rosa*, *Sombrero de paja Ruffy*, etcétera.
- **Inventando historias.** Para aprovechar la variedad y riqueza de imágenes, pida a los niños que fotocopien diferentes ilustraciones del libro y, sin tomar en cuenta lo que se narra, echen a volar su imaginación y describan las escenas, recreen los diálogos de los personajes, los ruidos, etc., y cuenten en forma novedosa una batalla, un abordaje o una historia. Organice equipos para que, con base en su relato, escriban un reportaje o noticia periodística.

### Para seguir leyendo

- **El cofre del tesoro.** Se cree que los piratas enterraban tesoros para ocultarlos y después disfrutar de ellos. En el libro

nos enteramos que esto era poco probable pues sus aventuras eran muy peligrosas y su esperanza de vida tan corta que preferían gastar sus riquezas en cuanto las obtenían. Organice al grupo en dos o tres equipos para que cada uno elabore un cofre del tesoro. Pida que, en una caja de cartón, guarden un objeto pequeño como un anillo, un dulce o un dibujo. Cada equipo tendrá cinco minutos para ocultar su tesoro y el primero que descubra el de un contrario, gana el juego. También puede organizar un cofre de cuentos. Para ello, consiga una caja grande e introduzca distintos cuentos o poemas. Cinco minutos antes de acabar cada día, se abrirá el cofre de cuentos para leer uno en voz alta. Otra variante consiste en guardar dentro del cofre diferentes objetos que evoquen un cuento; por ejemplo, una manzana evocará a *Blancanieves*; un dibujo de una capa roja, a *Caperucita roja*; tres frijoles, el cuento de *Juan y las habichuelas mágicas*, etc. Día a día se sacará un objeto y los niños ayudarán a contar la historia a la que se hace referencia. Un reto es sacar tres objetos y construir una historia nueva donde aparezcan los personajes de distintas historias.

- **Para leer otras obras.** El tema de los piratas nos permite abordar algunos pasajes relacionados con la historia del país y del mundo, como la conquista de América y el tráfico de esclavos. En cuanto a la conquista, le recomendamos que lea junto con los niños el libro *Ecos de la conquista*, de María Cristina Urrutia, publicado en Libros del Rincón de la SEP y ediciones Tecolote; también recomendamos el título: *...y su corazón voló para convertirse en pájaro*, de Edna Iturralde, un hermoso libro publicado por Alfaguara Infantil que trata el difícil tema del tráfico de esclavos en América del sur.

- **Colección Altea Conocimiento.** Le recomendamos la colección Altea Conocimiento. Esta colección está dirigida a niños y jóvenes entre 8 y 15 años. Tiene el objetivo de acercar a los lectores a diversos temas de actualidad sobre ciencia, naturaleza, tecnología e historia. Todas las páginas están completamente ilustradas y abordan un aspecto del tema de manera sencilla y concreta. Además, cada título contiene un prólogo escrito por algún especialista en la materia. Incluyen glosario e índice alfabético, lo que permite al joven lector utilizar los libros como material de referencia para sus trabajos escolares, además de facilitar la lectura. Cada capítulo contiene resumen, lecturas sugeridas, vínculos de internet y lugares que visitar.

## Conexiones al mundo

- **Piratas en México.** Como se menciona en el libro, los piratas asolaron los navíos de distintos países del mundo. La condición era que ofrecieran un jugoso botín. Seguramente los niños se preguntarán si había piratas que amenazaban las costas de México. Organice a los niños en equipos para investigar los lugares importantes y amurallados del país, como Campeche, Veracruz, Guerrero y Yucatán. Invite a compartir sus investigaciones.
- **Barquitos piratas.** Invite a los niños a construir barquitos de piratas aprovechando material reciclado, como cajitas de cartón, botellitas de plástico, trocitos de madera, palitos redondos, popotes, papel de china (para las velas), pegamento y pintura. Proponga observar con atención los modelos que vienen en el libro: barcos vikingos, chinos, galeones, etcétera, y luego elaborar uno o más barquitos. Cuando terminen sus trabajos, monten una exposición.

**Desarrollo:** Miguel Ángel Sánchez Rico y Ana Arenzana.

Grupo Santillana

